

SISTERON *magazine*

Toute l'actu de ma ville
sisteron.fr

JUILLET
2016
N°2



LÉGISLATION

L'accessibilité : une exigence et un droit

FOUILLES

Le passé de Segustero refait surface

NOUVEAU

Le musée archéologique gallo-romain



Sommaire

Edito du maire.....	3
Législation : l'accessibilité	4
Le nouveau site internet de la ville	5
Le Pôle jeunes et parents	6
Portrait : M ^{me} Girault-Clarens	7
Les 40 ans du jumelage	8
Les fouilles archéologiques.....	9
Les fêtes	10
Dans le rétroviseur	11
Urbanisme : le P.L.U	12
Les Trophées des sports	13
Libre expression.....	14
Les expositions.....	15

Les numéros utiles

Mairie de Sisteron : 04 92 61 00 37
Fax : 04 92 61 50 78 - e-mail : mairie@sisteron.fr
Numéro vert : 0 800 007 137
Police municipale : 04 92 61 58 34
Médiateur communal : 04 92 61 00 37 sur rendez-vous (poste 355)
Centre communal d'Action sociale : 04 92 61 64 07
Crèche Arc-en-ciel : 04 92 61 39 58
Crèche Clair de Lune : 04 92 61 35 31
Gendarmerie : 04 92 31 00 33
Centre hospitalier : 04 92 33 70 00
Centre de Secours - Sapeurs pompiers : 18
Services des Urgences Médicales (SMUR) : 15
Gare SNCF : 04 92 62 65 69
Point Information : 04 92 61 18 93

Heures d'ouverture du service état-civil

Lundi : de 8 h 45 à 11 h 45 et de 13 h 45 à 18 h 45
Mardi : de 13 h 45 à 16 h 45
Mercredi : de 8 h 45 à 11 h 45 et de 13 h 45 à 16 h 45
Judi : de 13 h 45 à 16 h 45
Vendredi : de 8 h 45 à 11 h 45 et de 13 h 45 à 16 h 45
Permanence le 3^e samedi de chaque mois, exclusivement pour les personnes ne pouvant pas venir en semaine et sur rendez-vous : les 16 juillet, 17 septembre, 15 octobre, 19 novembre, 17 décembre 2016.
 Pas de permanence au mois d'août.



Le Conseil Municipal

Le Maire : Daniel SPAGNOU

Les Adjoint : M. Jean-Pierre TEMPLIER, M^{me} Nicole PELOUX, M. Franck PERARD, M^{me} Christiane TOUCHE, M. Bernard CODOUL, M^{me} Christiane GHERBI, M. Christophe LEONE, M^{me} Françoise GARCIN.

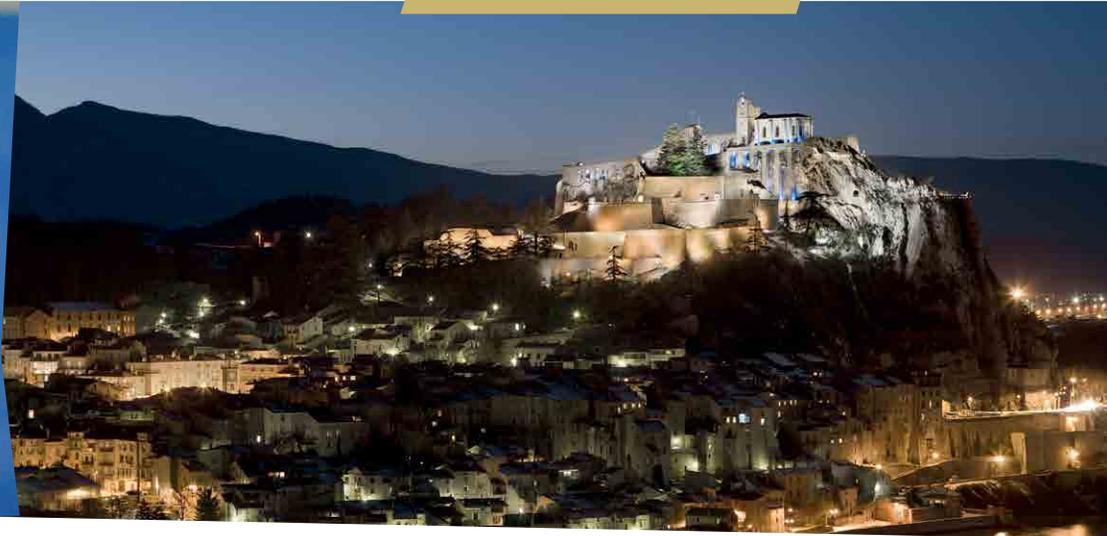
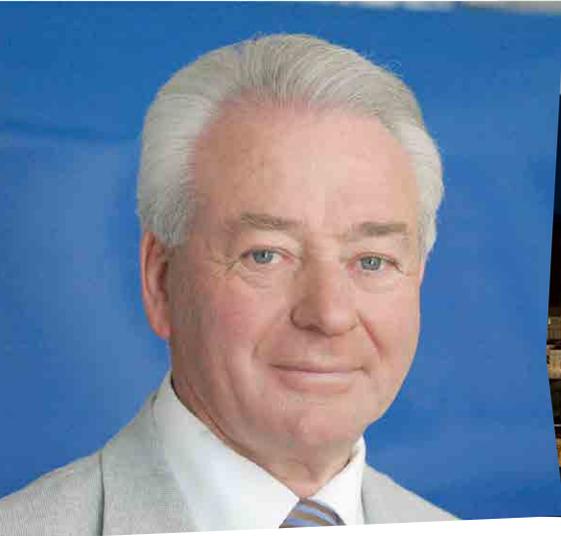
Les Conseillers Municipaux : M^{me} Colette DENIE, M. Michel BRUNET, M. Michel AILLAUD, M. Marcel BAGARD, M. Christian GALLO, M. Jean-Pierre BOY, M. Jean-Noël ALPHONSE, M^{me} Christine REYNIER, M. Said SAOUDI, M^{me} Colette RODRIGUEZ, M^{me} Céline GARNIER, M. Sylvain JAFFRE, M^{me} Cécilia LOUVION, M. Nicolas LAUGIER, M^{me} Sylvia ODDOU, M^{me} Karima GULLY, M. Jean-Louis CLEMENT, M. Jean-Philippe MARTINOD, M^{me} Stéphanie SEBANI, M. Cyril DERDICHE



MAGAZINE D'INFORMATIONS DE LA MAIRIE DE SISTERON
 Place de la République
 04200 SISTERON CEDEX

Tirage 5000 exemplaires
 Directeur de la publication : Daniel Spagnou
 Rédaction : Roberto Figaroli, Maryline Mouchez, Benjamin Rigal
 Coordination et secrétariat de rédaction : Roland Morard
 Conception : Autrement Dit : 04 92 33 15 33
 Édition : Imprimerie Nouvelle - Sisteron : 04 92 61 05 34
 Distribution : SNC Laugier - 04 92 61 12 01
 Crédit photos : Mairie de Sisteron
 Flashez les QR codes avec le logiciel téléchargeable





Édito

Un mariage de raison

Ce milieu d'année engage fortement notre ville pour l'avenir. En effet, après bien des tergiversations, c'est la fusion à 7 intercommunalités qui a été prépondérante dans les divers schémas qui ont été proposés.

Ainsi, ce sont quelque 25 000 habitants qui vont se regrouper au sein d'un nouvel ensemble « Sisteronais-Buech » fédérant du même coup, 63 communes. C'est un beau résultat dont il faut se satisfaire et parce qu'il met l'accent, comme nous l'avons toujours souhaité, sur le partage. Notre but est évidemment d'aider les communes les plus faibles à se moderniser, à s'équiper notamment grâce à la mutualisation des moyens.

C'est ainsi que doivent convoler, surtout pour le meilleur, les intercommunalités du Laragnais, de Ribiers-Val de Méouge, du

Sisteronais, du Serrois, des Baronnie, de la Vallée de l'Oule, de La Motte-du-Caire – Turriers. Notre devoir désormais est de transformer cet essai en succès, pour vaincre la bataille de l'emploi dans notre région. Là encore, la solidarité doit jouer. Seuls et repliés sur nous-mêmes, nous sommes voués à la disparition tôt ou tard. A plusieurs, il est possible de faire face, en mutualisant aussi nos expériences. C'est le vœu que je forme pour nous tous. Et puisque plus grandes peuvent être nos difficultés, plus grandes aussi doivent être nos aptitudes à les surmonter, que puis-je vous souhaiter de mieux, à la veille de ces vacances bien méritées, qu'un grand repos réparateur ?

Daniel SPAGNOU, maire de Sisteron



Législation

L'accessibilité : une exigence et un droit

Pouvoir accéder aux différents bâtiments publics lorsqu'on est handicapé et de surcroît, en fauteuil roulant, n'est pas toujours aisé. La ville de Sisteron poursuit donc ses efforts dans cette direction. Si les trottoirs sont pratiquement tous accessibles aujourd'hui, il reste encore quelques points noirs sur le point d'être traités.

C'est le cas pour l'hôtel de ville puisque les étages ne sont toujours pas accessibles. Mais ce ne sera bientôt qu'un mauvais souvenir puisque les travaux visant à installer un ascenseur ont débuté. D'autres travaux concerneront l'école de la Baume. Au total ce sont plus de 240 000 € qui sont consacrés cette année à l'accessibilité.

Rappelons qu'un monte-escaliers a déjà été réalisé au foyer club des Capucins, l'aménagement de l'école de musique ou encore la rampe d'accès qui mène à l'état-civil, sans oublier le circuit touristique destiné aux personnes en fauteuils avec les panneaux signalétiques à hauteur de fauteuil.

Dès l'année prochaine de nouveaux investissements en faveur des personnes à mobilité réduite concerneront l'école des Plantiers, le foyer du troisième âge et le complexe sportif des Marres.



240 000 €

C'est la somme qui a été consacrée cette année à l'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite

Service Initiative Emploi



Le CV se met à table chez les restaurateurs sisteronais

Le nouveau Service Initiative Emploi a pour ambition d'apporter une réponse de proximité en matière d'emploi et d'information aux droits des personnes. M. Saïd SAOUDI, Conseiller municipal délégué à l'emploi, a pris en charge ce dossier mais pour ne pas se substituer au Service Public de l'Emploi (S.P.E.) et pour valoriser la démarche volontariste de la municipalité sur la question de l'emploi, le SIE s'engage dans des actions et des services complémentaires par des initiatives fortes.

Le SIE crée tout à la fois du lien entre entreprises et personnes en recherche active d'emploi, âgées de 18 à 30 ans, qu'il accompagne dans leur parcours, qu'il informe sur la création d'activité et les aides financières possibles. Il développe aussi des actions avec les

entreprises à l'échelle du territoire. C'est ainsi qu'une première action a été menée dans le cadre de « la Journée de l'Emploi », en collaboration avec divers partenaires économiques et des restaurants sisteronais : la distribution de curriculum-vitae de jeunes sisteronais, imprimés sur des sets de table.

Une initiative à laquelle trois restaurateurs sisteronais ont répondu et participé : Le Wenge, Le Pizzaiolo et le Segustero. Par ce moyen original de diffusion ciblée des CV, c'est un atout supplémentaire pour les jeunes à la recherche d'un travail puisque, potentiellement, il peut atteindre directement les chefs d'entreprises ou les recruteurs, que ce soit en ville ou sur le parc d'activités où sont situés ces restaurants.



Nouveau site internet



Sisteron.fr

Le site officiel
et quelques chiffres
(Statistiques d'avril deux
mois après sa création)



Nombre total de vues : 34,1k.



Nombre de pages vues : 120,1k.



Nombre de publications 6.1k.



Sisteron est plongée au cœur de la Provence. Elle est connue pour son authenticité et son patrimoine culturel importants. Néanmoins la vague urbaine n'a pas épargné la jolie ville fleurie. Sisteron fait sienne cette modernité et se donne un nouveau souffle grâce au site officiel de la ville, fraîchement conçu. Ce site a vu le jour en février 2016 et se décline de manière à faciliter et informer la vie des citoyens sisteronais. Le précédent étant devenu obsolète, ne répondait plus aux attentes des utilisateurs. Présent notamment sur Google (Le moteur de recherche le plus utilisé dans le monde), le site internet ouvre ses portes et vous informe sur l'histoire du patrimoine, l'agenda culturel, les festivités à venir... Le site officiel propose six rubriques : Découvrir : la culture du patrimoine, le tourisme...

Le site officiel est désormais l'interface entre les Sisteronais et la ville. Pour le confort de tous, la navigation sur le site est ajustée à tous supports (ordinateurs, tablettes et smartphones)

Etre citoyen : Cette rubrique concerne les services municipaux, les démarches de l'état civil et les informations communales.

Vivre : ici sont rassemblées les informations autour de la vie quotidienne (jeunesse, enfance, éducation, environnement, santé, logement ...)

Se divertir : comme son nom l'indique, la rubrique présente les différents événements au travers d'un agenda et les répertorie aussi par catégorie comme le sport, la culture ...

Entreprendre : Cette rubrique est consacrée au monde du travail. (Économie, artisanat et commerce)

En 2 clics : Cette dernière rubrique synthétise les autres. Elle permet donc un accès direct pour une recherche spécifique.

Médiathèque

La Médiathèque sous un nouveau jour

La Médiathèque ANDRE-ROMAN qui était en travaux depuis plusieurs mois, a enfin vu le bout du tunnel. L'équipe technique a su redonner un nouvel élan de modernité à la médiathèque et transformer les plans et les idées des bibliothécaires en une réalité parfaite. Le but principal de ce projet était d'intégrer au sein de la médiathèque un nouvel espace multimédia. Prenant compte de l'importance de la lecture, la médiathèque de Sisteron s'adapte à ses nouvelles générations pour laisser place à une nouvelle offre culturelle numérique. Elle tente de créer un point de rencontre entre l'ancien et le moderne afin de générer un nouvel engouement autour

du livre en son sens large. Susciter un intérêt différent, tout en restant dans le même esprit de littérature et de culture, voilà ce que voulait entreprendre la médiathèque.

Le 28 mai, Monsieur le Maire Daniel Spagnou a inauguré le nouvel espace au travers d'un discours porteur d'espérance pour l'avenir de la Médiathèque. Le budget de ce projet, équivaut à un investissement de 29 903 euros pour les travaux de réaménagement, 12 752 euros pour l'agencement mobilier et 20 713 euros pour l'équipement informatique et multimédia et notamment les portiques antivol.





Pôle jeunes et parents

Une nouvelle structure d'écoute pour les jeunes et leurs parents

Après 3 ans de réflexion, le Pôle Accueil Écoute Jeunes et Parents s'est mis en place depuis le 16 Septembre 2015. Cette structure voulue par le Maire, s'adresse à la population juvénile mais pas seulement. Ce dispositif propose de façon anonyme, gratuite et complètement confidentielle, un accueil réservé aux jeunes de 12 à 25 ans mais aussi à leurs parents, sans oublier les jeunes professionnels. En effet cette association prête une oreille attentive aux personnes tourmentées, désorientées, voire en difficultés grâce aux professionnels des structures médico-sociales comme la « Maison Des Adolescents (M.D.A) », « l'Association départementale de Sauvegarde de l'Enfant à l'Adulte des

Alpes-de-Haute-Provence (A.D.S.E.A 04) » et le « Centre Médico-Social (C.M.S) ».

Aiguiller les jeunes par des conseils avisés, rassurer les parents et donner de bonnes directives d'orientation professionnelle, font partie de la mission du P.A.E.J.P qui veille à la santé (psychologique) ainsi qu'au bien-être de la jeunesse sisteronaise, tout en précisant qu'il ne s'agit pas de médecins mais de conseillers.

L'association ouvre ses portes tous les mercredis de 14 h à 16 h sauf durant les périodes scolaires et les jours fériés.

La visite peut se faire sans ou avec rendez-vous, seul ou en groupe.

Des partenaires

Ce sont des structures médico-sociales comme la « Maison Des Adolescents (M.D.A) », « l'Association départementale de Sauvegarde de l'Enfant à l'Adulte des Alpes-de-Haute-Provence (A.D.S.E.A 04) » et le « Centre Médico-Social (C.M.S) » en Velay et avant Honfleur.

Contact :

Pôle Jeunes - 67, avenue Paul Arène. 04200 Sisteron
Téléphone : 04 92 35 30 83



Portrait



Christiane Girault-Clarens

La Journée de la Femme, jeudi 8 mars, a été marquée par un grand moment d'émotion dans la salle du conseil municipal. En effet, parmi les récipiendaires, figurait Christiane Girault-Clarens. Et à la lecture de son parcours professionnel, tous les présents ont quelque peu retenu leur souffle, tellement la dimension humaine de ce personnage est apparue forte et exceptionnelle. Jugez plutôt :

Christiane Girault-Clarens est née à Blida en Algérie, dans la ville des roses. Elle suit des études de médecine lorsque la spirale infernale de la guerre va littéralement l'aspirer, dès le 8 novembre 1942. A cette date en effet, qui correspond au débarquement américain, elle se retrouve dans un train sanitaire. Tel un « petit Poucet » comme elle le dit elle-même, elle sème dans les grandes gares des évacués sanitaires depuis la frontière tunisienne jusqu'à l'hôpital de Rabat, au Maroc.

En décembre 1943, elle est dirigée en Italie sur un navire-hôpital américain. Le débarquement a lieu à Naples, sous les bombardements. Elle vivra aussi le débarquement à Toulon ce triste 15 août,

dont tous les Sisteronaises et Sisteronais se souviennent. La campagne de France débute avec l'Alsace mais Christiane Girault-Clarens est bloquée par une typhoïde monstrueuse alors qu'elle vient juste de recevoir les premiers rapatriés du camp de Dachau...

Affectée à l'hôpital de Saïgon durant la guerre d'Indochine, puis à Hanoï ensuite, la fin de carrière « militaro-chirurgicale » de Christiane Girault-Clarens se fera en France, à l'hôpital du Val de Grâce. Epouse d'un officier colonial, elle fermera le Sénégal, la Mauritanie puis l'Algérie... Son retour en France fut tout aussi douloureux que pour les autres Pieds Noirs et elle a survécu en France dans divers hôpitaux jusqu'à sa retraite, en 1984. Passionnée par l'Inde, elle a créé avec quelques amis, « Les enfants de l'Univers », une œuvre qui parraine des enfants trouvés dans des poubelles, en général des filles car les garçons étaient rarement abandonnés, à l'orphelinat Saint-Joseph de Chery à Pondichery. Sans oublier une autre maison, celle qui abritait 20 enfants à Dharan Salern, une œuvre tenue par la sœur du Dalaï Lama.

Aujourd'hui Christiane Girault-Clarens a « posé ses valises » à Sisteron, se rapprochant, comme elle le dit, « du peu de famille qui lui reste ». La ville de Sisteron est fière de compter parmi sa population Christiane Girault-Clarens, une femme à ce point exemplaire, qui aura passé sa vie entière à sauver celle des autres, avec courage et abnégation.



40 ans Herbolzheim

« Il faut encore que se concrétise l'Europe des femmes et des hommes »

Daniel SPAGNOU

Sisteron/Herbolzheim : 40 ans de jumelage !

Cette année 2016 est pour le Comité de jumelage avec Herbolzheim, une année anniversaire, une année remplie d'échanges, de rencontres, de partage ; une année où l'amitié entre nos deux villes a pris la dimension d'une amitié entre les peuples.

Victor Hugo a dit « un jour viendra où vous, France, vous Russie, vous Italie, vous Angleterre, vous Allemagne, vous toutes nations du continent, sans perdre vos qualités distinctes et votre glorieuse individualité, vous vous fondrez étroitement dans une unité supérieure, et vous constituerez la fraternité européenne ! » - c'était en 1849 !

C'est cette fraternité européenne renouvelée chaque année depuis 40 ans qui a réuni les sisteronais et les habitants d'Herbolzheim, pendant plusieurs jours dans la joie et la bonne humeur, en présence des délégations de Morawica en Pologne et d'Oliva en Espagne... avec des moments forts comme l'inauguration de la Place de l'Amitié à Herbolzheim, ... Toujours fidèles, les chorales de nos deux villes, la Stadtmusik et l'Harmonie des Touristes des Alpes, le Quadrille Sisteronnais et sa Fanfare du Boumas, ont assuré l'animation. Les cérémonies ont eu lieu en présence de plusieurs élus, des délégations de Sapeurs-Pompiers, actifs et retraités,

ainsi que des cyclos et des pongistes des deux communes.

Car, depuis 40 ans, ce jumelage initié par Georgette SAURY et Walter ROSER, n'a cessé d'entretenir des liens qui se sont fortifiés au fil des ans, favorisant échanges culturels et rencontres sportives, mais surtout les échanges scolaires, mis en place très vite après la création du jumelage.

Même si la langue allemande est moins enseignée en France, il faut poursuivre l'action des comités de jumelage car si l'Europe dispose d'institutions représentatives des états et des peuples qui la composent, il faut encore que se concrétise « L'Europe des femmes et des hommes » ; celle qui s'épanouira grâce au partage des cultures et des traditions. Un objectif qui est l'essence même de nos comités de jumelage qui mettent tout en œuvre pour y parvenir, mais cela passe aussi par le langage.

M. Ernst SCHILLING, Maire d'Herbolzheim et M. Daniel SPAGNOU, Maire de Sisteron, n'ont pas manqué de souligner l'importance de ces jumelages et l'engagement des adhérents des comités, tout au long de l'année, sous la houlette de leurs présidente et président respectifs, Françoise SADOCH et Hans-Peter BAUMANN.

Ce fut un très bel anniversaire : 40 ans d'amitié fêtés avec enthousiasme des deux côtés du Rhin.



Fouilles

Le passé de Segustero refait surface.

Lorsque que le chantier de l'agrandissement de l'office de tourisme a débuté, les ouvriers ont découvert des vestiges enfouis depuis des générations. En effet alors qu'ils creusaient la terre jusqu'à trois mètres de profondeur pour effectuer un diagnostic obligatoire, des murs et des fragments de l'ère romaine d'une ancienne fondation ont été mis au jour le 10 août 2015. Les travaux furent donc stoppés et laissèrent place à des fouilles minutieuses dirigées par les archéologues Soazic Bezault et Mathias Dupuis

D'après leurs recherches, ils ont établi que ces ruines dataient de l'an II ou de l'an III avant J.C, que le bâtiment était une « domus » (c'est-à-dire une maison de l'époque romaine), agrémentée d'une cour intérieure ou d'un jardin. De plus d'après le modèle de construction, les archéologues ont indiqué que cette maison devait appartenir à des personnes de classe moyenne. La vallée du Jabron semble être à l'origine d'une voie antique car de nombreux objets Gallo-romain, comme des urnes, des lampes à huile, des pièces de monnaies et des bijoux, ont été retrouvés à l'intérieur de ce périmètre.

Pour Sisteron la découverte est importante. Elle établit clairement l'époque du Segustero. Le site a été recouvert avant d'être archivé. La ville a néanmoins décidé de conserver ces ruines car elles font partie du patrimoine culturel. Les travaux du nouvel office de tourisme ont donc repris de plus belle. Le nouvel espace tient compte de cette découverte : un aménagement spécial sous la forme d'un puits de lumière éclairé et ventilé permettra au mur romain conservé d'être visible par tous grâce à un plancher de verre.



Le musée archeologique gallo-romain !

Après plusieurs années de travaux à l'Hôtel d'Ornano (8 rue Saunerie), le musée archéologique gallo-romain de Sisteron - « Label Musée de France » - ouvre ses portes dans ce bâtiment magnifiquement et totalement rénové dans le cadre de l'opération de R.H.I. (Résorption del'Habitat Insalubre), aux quatre coins.

Un projet enfin concrétisé, porté par l'équipe municipale dans un long travail de collaboration avec de nombreux acteurs, notamment Madame

Nicole MICHEL d'ANNOVILLE, conservatrice du musée du Vieux Sisteron, qui a rédigé le Projet Scientifique et Culturel « Un désir d'éternité », ou l'architecte, Birgit FRYLAND, qui en a imaginé la scénographie, c'est l'aboutissement de plusieurs années.

C'est donc dans ce bâti que le musée abrite désormais les collections gallo-romaines du Musée du Vieux Sisteron, et notamment les éléments architecturaux exceptionnels d'un mausolée datant de l'antique Segustero.

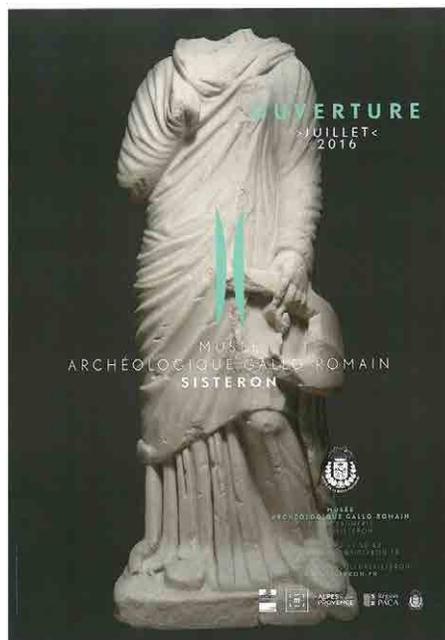
Une grande partie des pièces a été restaurée avant son transfert et notamment des objets lapidaires en métal, en céramique et en verre ainsi que des monnaies.

Réunis dans une exposition permanente, c'est dans une mise en scène contemporaine, évolutive et interactive, que les collections expliquant les rites funéraires de l'époque gallo-romaine seront présentées au visiteur.

Une boutique-librairie proposera des souvenirs et des supports pour une découverte plus approfondie.

Dans cet espace culturel pluriel, une belle salle d'exposition de 100 m², la salle d'Ornano, accueille des expositions temporaires, des expositions de prestige, gratuites, dans une diversité de productions et des pratiques artistiques ou culturelle.

La première exposition est dédiée au peintre d'art abstrait : Pascal FANCONY



Fêtes

La fête de l'agneau : un grand succès

Comme à son habitude, entre les montagnes des Alpes, la ville de Sisteron a célébré la fête de l'agneau qui a lieu tous les deux ans. Cet événement est un des plus significatifs pour Sisteron car l'agneau est sa fierté. Sa renommée est sans pareille à l'échelle européenne.

Au travers de ces festivités les Sisteronais et Sisteronaises ont pu toucher de plus près l'intérêt ancestral que leur ville porte à cet élevage depuis des années. La tradition s'est inscrite tout d'abord avec la fameuse transhumance des 700 moutons de la ferme Garcin qui a permis à tous ceux qui le souhaitaient de suivre le cheptel qui allait en direction de Saint-Geniez. Avant le départ, le Père Marijisse a béni les animaux. Ensuite par le grand repas que tout le monde a pu partager autour d'un agneau succulent. Enfin, grâce aux animations qui ont su attirer un grand nombre de spectateurs « Danses folklore, ateliers autour des traditions ovines, grand marché artisanal, présence d'ânes, chèvres, abeilles ... ». Le soleil était au rendez-vous ainsi que la bonne humeur. Chacun a été comblé et a pu profiter de l'ambiance chaleureuse engendrée par les rires des enfants et par l'enthousiasme des grands. La fête de l'agneau reste un moment de grand partage car même nos amis de la ville d'Oliva (ville jumelée de Sisteron) étaient présents.



AU GRÉ DU VENT

Samedi 21 et dimanche 22 mai furent riches en réjouissances, car une autre fête était de la partie : celle du vent. C'est la première fois que la citadelle a servi de cadre à cet événement à l'initiative d'Évelyne Falaix, secrétaire du club Altitude vol libre de Sisteron.

C'est ainsi qu'au quartier des Marres et durant tout le week-end, les organisateurs ont rendu un vibrant hommage à Éole : la démonstration de grands cerfs-volants et de pilotables, ateliers sur les lancers de boomerangs et de cerfs-volants ; exposition de cerfs-volants, simulations de deltaplanes, lâcher de bonbons ainsi que des démonstrations de deux lanceurs de boomerangs professionnels de l'équipe de France. Le Club a également fait participer les enfants des écoles de Sisteron et de l'IME de Château-Arnoux, pour installer un jardin du vent avec leurs créations et les exposer au grand public. Ce Point de rencontre entre le savoir des humains et les forces du vent a su faire émerger de nombreux spectacles, coloriant le ciel d'une rare beauté tout en assurant aux spectateurs des sensations inouïes.



SISTERON FAIT SON CARNAVAL

Des centaines d'enfants représentant les écoles de la ville se sont retrouvées à côté de la halte routière pour brûler Caramentran après avoir défilé, déguisés, dans les rues du centre-ville. Cris de joie et pétards festifs de rigueur !



Dans le rétroviseur



DES VŒUX PORTEURS D'ESPOIR!

Le 4 janvier, la population toujours nombreuse en cette occasion, s'est réunie au complexe des Marres pour cette cérémonie traditionnelle. « Si nul ne peut sérieusement se prévaloir de pouvoir infléchir radicalement le cours de la vie, nous avons la prétention de penser, les membres de l'équipe municipale et moi-même, que notre volonté farouche d'œuvrer au bien-être des Sisteronais, peut contribuer à rendre votre quotidien plus agréable, cette année comme les précédentes, et pourquoi pas les futures ! » a souligné Daniel Spagnou.

UN MONTECARLO HISTORIQUE !

Elles ont déjà un certain âge, mais elles ont fait la renommée du rallye Montecarlo à une certaine époque et elles méritent bien qu'on leur réserve un regard attendri, d'abord parce qu'elles sont sacrément belles ! Les voitures, aujourd'hui de collection, du Montecarlo Historique, ont une nouvelle fois fait la joie des Sisteronais qui ont eu tout le loisir de les admirer sur la place de la mairie. On attend fébrilement leur retour dès cette année !



NOS JARDINIERS ONT DU TALENT

Le berger et la charrue tirée par un cheval ont fait leur réapparition à la fin du mois dernier, pour le plus grand bonheur des Sisteronais et des touristes. Grâce au savoir-faire de toute l'équipe des jardiniers municipaux, la ville est toujours plus belle, merci.

LA MARSEILLAISE ET ROUGET DE LISLE

Comme chaque année, les enfants des écoles de la ville ont présenté leur spectacle de fin d'année à la Citadelle. Cependant, cette édition fut spéciale car l'année 2016 correspond au 180^e anniversaire de la mort de Rouget de Lisle, décédé le 26 juin 1836. Cet homme était le créateur des paroles de La Marseillaise, l'hymne national de la République Française.

Le maire a débuté cette commémoration par de brèves explications sur le sens même des paroles du chant national en présence du préfet Bernard Guérin. En lever de rideau, le premier couplet de La Marseillaise fut interprété par tous les enfants ainsi que par le Conseil municipal jeunes, dans le respect et l'émotion. Un chant porteur de justice et de liberté, les valeurs de la France, portées par notre drapeau.



Urbanisme

Le plan local d'urbanisme

Le Plan Local d'Urbanisme vise la restructuration de la vision globale du devenir de la commune et l'amélioration des projets d'Aménagement et de Développement Durable. Le but étant de former un ensemble des plus cohérents pour créer une stabilité et un confort pour la ville de Sisteron.

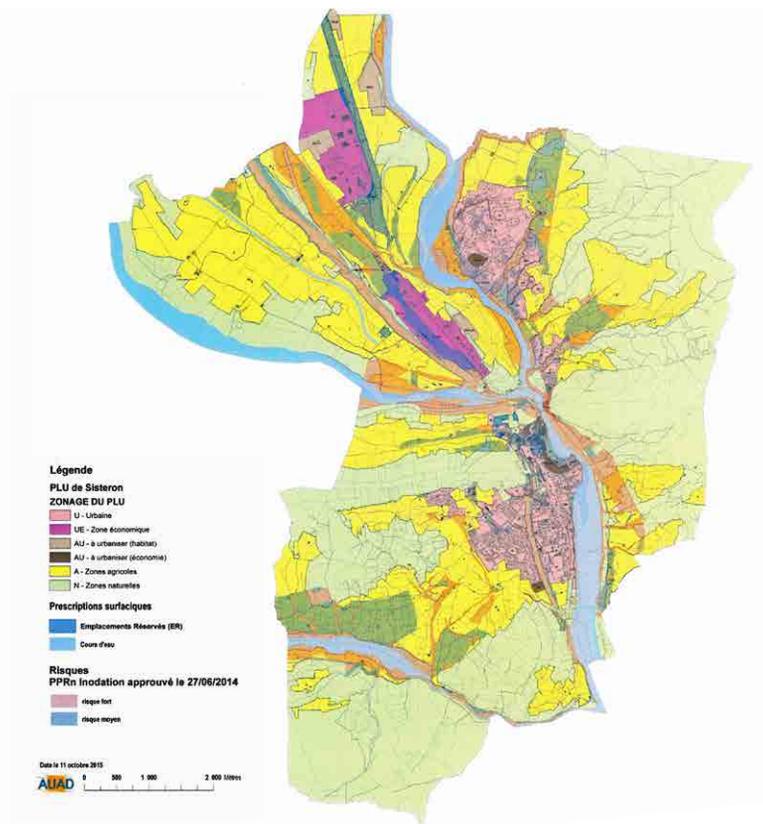
C'est un processus important car il inclut un grand nombre de priorités à modifier.

Le Plan Local d'Urbanisme se justifie par quatre axes qui vont permettre de cibler les grandes directives à suivre pour mener à bien ce projet :

- **Préserver le cadre de vie des habitants** et mettre en valeur l'identité sisteronaise, avec la gestion des risques et des espaces naturels ainsi que le maintien des continuités écologiques.
- **Renforcer l'attractivité de la ville**, en choisissant une croissance démographique maîtrisée, dynamiser le centre ancien et requalifier les quartiers existants.
- **Assurer un développement économique équilibré et durable** par la confrontation des pôles existants, conforter l'activité agricole et développer la filière agroalimentaire ainsi qu'une dynamisation du tourisme.
- **Rendre la ville plus accessible** en améliorant les conditions de mobilité, en limitant les nuisances et risques liés au transit.

Cette nouvelle politique a été approuvée le 7 novembre 2008 et le 21 décembre 2015. Le Plan Local d'Urbanisme s'adapte aux besoins des renouvellements urbains afin de générer un bien-être des habitants de Sisteron tout en restant conforme à leurs besoins et à ceux de la ville.

Le Plan Local d'Urbanisme est tenu à la disposition du public aux services techniques en mairie de Sisteron du lundi au vendredi de 9 heures à 12 heures.



LES OBJECTIFS DU PLU

- Maîtrise du développement de la commune
- Promouvoir la qualité du cadre de vie
- Préserver les identités locales
- Conserver le caractère patrimonial des sites
- Désengorger le centre-ville
- Améliorer la circulation inter-quartiers
- Rendre le centre-ancien plus dynamique et attractif
- Développer les activités agricoles
- Prendre en compte les risques induits par les éléments naturels
- Diversifier l'offre d'habitat





Sport

Jan Koller, parrain des « Trophées des sports »

Le personnage est impressionnant. Aussi bien par son palmarès que par sa stature (2,02 mètres !). Ce « joli bébé » a mis un terme à sa carrière internationale en août 2011 mais a choisi de rester dans le monde du football puisqu'il est aujourd'hui encore, dans l'équipe 3 de l'AS Monaco aux côtés notamment de Stéphane Porato.

Jan Koller a accumulé les récompenses : meilleur joueur tchèque en 2000, soulier d'or de Belgique en 2000, meilleur joueur de Belgique en 2001, champion d'Allemagne en 2002... Sa gentillesse et sa simplicité ont fait l'unanimité !

Fin février à l'Alcazar il a parrainé cette belle manifestation et a récompensé avec le maire Daniel Spagnou les quelque 40 associations sportives que compte la ville de Sisteron avec pas moins de 4 200 licenciés. Les écoles municipales de football et de rugby recueillent comme toujours un grand succès puisque ce sont 300 enfants, de 6 à 14 ans, qui fréquentent ces structures avec 8 éducateurs mis à la disposition par la municipalité.

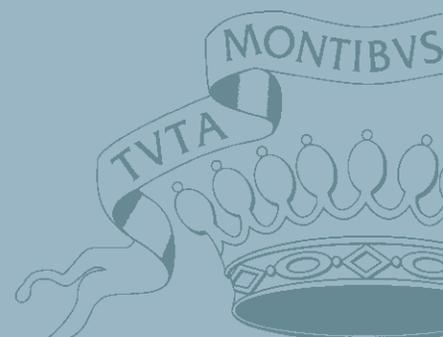
La ville de Sisteron est fière d'être une cité très sportive. Elle a commandé les travaux pour transformer le terrain stabilisé en pelouse synthétique ; un investissement de près de 500 000 euros.

40

**C'est le nombre
d'associations sportives
Que compte la ville de Sisteron**

4 200

**C'est le nombre des licenciés
sportifs de la ville**



Expression libre

Une marge de manœuvre très réduite

NE PAS CÉDER À LA TENTATION DU REPLI SUR SOI

Pour la première fois, la ville de Sisteron et le premier adjoint que je suis ont eu du mal pour boucler le budget de la commune. Il faut dire que les baisses des dotations de l'Etat aux collectivités territoriales mettent à mal nos projets, nos investissements et réduisent notre marge de manœuvre. Nous avons demandé des efforts aux associations dans le versement de leurs subventions ; aux administrés en réhaussant légèrement la part communale des impôts ; la commune fait des économies drastiques à chaque fois qu'elle le peut ; elle essaie aussi de ne pas remplacer le personnel qui part à la retraite.

Grâce à tous ces efforts conjugués, nous sommes parvenus à équilibrer, non sans mal, le budget que nous avons présenté au conseil municipal. Reste que pour le prochain, il faudra à nouveau trouver d'autres économies car, contrairement à ce que nous avons espéré, l'Etat n'a pas accepté le moratoire que proposait l'Association des Maires de France concernant les baisses des dotations. François Hollande a annoncé qu'il réduirait de moitié ces baisses, ce qui est une bonne chose, mais s'est bien gardé d'annoncer que le fonds de péréquation lui, ponctionnerait encore plus d'argent à la commune que l'an dernier. Bref, ce que l'Etat a consenti d'un côté, le reprend de l'autre et même plus.

Le résultat de cette triste décision se fait sentir d'abord dans la chute des investissements des communes. Cette dernière est estimée à -30% sur la période 2014-2017. Or ce sont les communes qui donnent encore du travail au Bâtiment et Travaux publics, donc de l'emploi...

Jean-Pierre TEMPLIER, Premier adjoint

Opposition municipale

Les textes de, Jean-Philippe MARTINOD, Stéphanie SEBANI, Jean-Louis CLEMENT et Cyril DERDICHE ne nous sont pas parvenus.



UN NOUVEAU PRÉFET ...

La préfète Patricia Willaert ayant été nommée dans le département du Lot-et-Garonne, c'est Bernard Guérin qui a pris sa place. Arrivé de Brest où il exerçait les fonctions de sous-préfet, Bernard Guérin a réservé une de ses toutes premières visites officielles à Sisteron, à l'occasion de la cérémonie des vœux, le 4 janvier dernier.



ET UNE NOUVELLE SOUS-PRÉFÈTE

Pascal Zingraff ayant fait valoir ses droits à la retraite, c'est Madame Fabienne Ellul, l'ancienne sous-préfète chargée de mission notamment sur les questions du littoral auprès du préfet de la Région Languedoc-Roussillon et préfet de l'Hérault qui l'a remplacé à Forcalquier.

Les expos

« Les petits maîtres de la provence »

Une cinquantaine de toiles est exposée au 104 rue Saunerie, à la Galerie de la Citadelle.

Proposée par le Service Culture de la Ville, l'exposition s'intitule « Les Petits Maîtres de la Provence : Maîtres du Péano ».

C'est un hommage aux peintres légendaires du Péano qui, comme le Café de Flore à Paris, est devenu « une galerie permanente » pour la cité phocéenne. Les œuvres des peintres de ce légendaire bistro créé dans les années 1920, véritable rendez-vous des arts, de l'amitié, de la tolérance et du partage, s'offrent ici en toute plénitude, comme une évidence, et laissent deviner des artistes sereins et réfléchis.

Exposition ouverte jusqu'au 14 juillet.



« Sports et loisirs a sisteron »

C'est au Musée Terre et Temps que sont présentées les photographies de la collection HEYRIES qui fait partie de la collection iconographique des Archives Départementales des Alpes de Haute Provence. Des photographies de Paul et Jean HEYRIES, père et fils, qui illustrent parfaitement leur siècle à travers une collection très vaste, précieusement conservée, patiemment regroupée et répertoriée par Louis

HEYRIES, puis confiée aux Archives Départementales. 400 photos, sur le thème « Sports et Loisirs à Sisteron », permettront à chacun de découvrir ou de redécouvrir les distractions et les plaisirs que l'on aimait à partager en ce xx^e siècle : les fêtes, les sports,...

Exposition ouverte jusqu'au 4 Septembre.

« Couleurs en retour »

Toiles grand format et séries linéaires pour cette exposition de Pascal FANCONY, peintre et plasticien de l'espace et de la couleur. C'est un artiste contemporain, dont le travail s'inscrit dans un courant d'abstraction analytique qui, hier, avait des résonances métaphysiques et symboliques et qui, aujourd'hui, évolue vers une démarche plus concrète, entre phénoménologie et pragmatisme.

Pascal FANCONY revient à Sisteron où il a passé une partie de son enfance et où, sans doute, il a pris conscience de cette passion du dessin, de la peinture, de ce goût pour l'architecture et les paysages, qui l'ont animé toute sa vie. Et ses œuvres colorées trouvent aujourd'hui une place de choix dans le nouveau musée sisteronais : le Musée archéologique gallo-romain, ancien Hôtel d'Ornano, dans un bel espace d'exposition de 100 m².

Exposition ouverte jusqu'au 24 juillet.

« Un Zeppelin dans le ciel bas-alpin »

Exposition temporaire à l'Ecomusée de Sisteron, elle vient compléter l'exposition permanente dédiée au terroir sisteronais. Cette année, presque 100 ans après son échouage, l'exposition est consacrée au Zeppelin L 45, qui a atterri dans le lit du Buëch en 1917, puis fut détruit par le feu par l'équipage allemand qui le composait. Des photographies, des articles, racontent ce paragraphe de l'histoire de la Première Guerre mondiale, à l'heure où cet aérostat permettait de naviguer à une altitude que les avions de l'époque ne pouvaient atteindre : d'où l'intérêt de leur utilisation en complément de l'aviation en ces temps de guerre.

Tombé à la « frontière » entre Alpes de Haute Provence et Hautes-Alpes, à Mison, il reste comme un événement qui a marqué les mémoires des Sisteronais, comme celles des Misonnais ou des Laragnais.

Exposition ouverte jusqu'au 19 septembre.

La Navette

TREFFLE



“
Au cœur de ma ville
 avec ma navette !
 ”

100% électrique ⚡
GRATUIT



ARRÊTS	MATIN		APRÈS-MIDI	
	↓ ALLER	↑ RETOUR	↓ ALLER	↑ RETOUR
Centre-ville Halte Routière	DÉPART 9h	11h	14h30	16h30
1 L'Adrech	9h03	11h03	14h33	16h33
2 La Cigalière	9h06	11h06	14h36	16h36
3 La Combe d'Arriou	9h08	11h08	14h38	16h38
4 Cantepedrix	9h11	11h11	14h41	16h41
Centre-ville Halte Routière	ARRIVÉE 9h14	11h14	14h44	16h44
	DÉPART 9h30	11h30	15h	17h
5 Le Gand	9h33	11h33	15h03	17h03
6 Salles Maffren	9h35	11h35	15h05	17h05
7 Beaulieu	9h42	11h42	15h12	17h12
8 Les Plantiers	9h45	11h45	15h15	17h15
9 La Gare	9h48	11h48	15h18	17h18
Centre-ville Halte Routière	ARRIVÉE 9h54	11h54	15h24	17h24
	DÉPART 10h	12h	15h30	17h30
10 La Baume	10h07	12h07	15h37	17h37
11 Chemin du Rugby	10h11	12h11	15h41	17h41
12 Les Chaumianes	10h16	12h16	15h46	17h46
13 CD 951 / Les Coudoulets	10h18	12h18	15h48	17h48
14 Le Camping	10h20	12h20	15h50	17h50
Centre-ville Halte Routière	ARRIVÉE 10h27	12h27	15h57	17h57

TOURNÉES
LE THOR

TOURNÉES
LE GAND / LES PLANTIERS

TOURNÉES
LA BAUME / LES CHAUMIANES